I

(Actos cuya publicación es una condición para su aplicabilidad)

REGLAMENTO (CE) Nº 3595/93 DE LA COMISIÓN

de 21 de diciembre de 1993

por el que se fijan para la campaña de pesca de 1994 los precios de retirada y de venta de los productos de la pesca enumerados en las letras A, D y E del Anexo I del Reglamento (CEE) nº 3759/92 del Consejo

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 3759/92 del Consejo, de 17 de diciembre de 1992, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de los productos de la pesca y de la acuicultura (1), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 1891/93 (2), y, en particular, el apartado 3 de su artículo 11 y su artículo 13,

Considerando que el apartado 1 del artículo 11 y el artículo 13 del Reglamento (CEE) nº 3759/92 prevén que los precios de retirada o de venta comunitarios para cada uno de los productos enumerados, respectivamente, en las letras A, D y E del Anexo I y en la letra E del Anexo I se fijarán aplicando a un importe, igual como mínimo al 70 % y que no supere el 90 % del precio de orientación, el coeficiente de adaptación de la categoría del producto de que se trate;

Considerando que la evolución de las estructuras de producción y de comercialización en la Comunidad hace necesario adaptar los elementos del cálculo de los precios de retirada y de venta comunitarios en relación con los de la campaña pesquera precedente;

Considerando que el apartado 2 del artículo 11 del Reglamento (CEE) nº 3759/92 prevé que podrán aplicarse coeficientes de ajuste al precio de retirada en las zonas de desembarco muy alejadas de los principales centros de consumo de la Comunidad;

Considerando que en el Acta de adhesión se han adoptado disposiciones específicas en relación con la sardina, de la especie *Sardina pilchardus*, a fin de conseguir una aproximación progresiva de los precios de la sardina del Atlántico hacia el precio de la sardina del Mediterráneo; que la estructura de la producción y de acceso al mercado de las sardinas del Atlántico resulta diferente de la observada para las sardinas del Mediterráneo y responde a las necesidades particulares de la industria de transformación; que, en vista de una aplicación armoniosa de la aproximación de los precios que no perturbe artificialmente las condiciones de abastecimiento del mercado, conviene fijar un coeficiente de ajuste particular para la talla 3 de este producto en las zonas de desembarco respectivas de España y de Portugal;

Considerando que el Reglamento (CE) nº 3353/93 del Consejo (3) ha fijado los precios de orientación de la campaña pesquera de 1994 para todos los productos en cuestión;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de los productos de la pesca,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Los porcentajes del precio de orientación que servirán de base para el cálculo de los precios de retirada y de venta comunitarios, se fijarán para los productos en cuestión, tal como se indica en el Anexo I.

Artículo 2

Los coeficientes de adaptación que sirven de base para el cálculo de los precios de retirada y de venta comunitarios de los productos enumerados respectivamente en las letras A, D y E del Anexo I del Reglamento (CEE) nº 3759/92, se fijarán como se indica en el Anexo II.

Artículo 3

Los precios de retirada y de venta comunitarios válidos para la campaña de pesca de 1994, y los productos a los cuales se refieren, se fijarán como se indica en el Anexo III.

Artículo 4

Los precios de retirada válidos para la campaña de pesca de 1994 en las zonas de desembarco muy alejadas de los centros principales de consumo de la Comunidad y los productos a los que se refieren, se fijarán como se indica en el Anexo IV.

Artículo 5

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de enero de 1994.

(1) DO nº L 388 de 31. 12. 1992, p. 1.
(2) DO nº L 172 de 15. 7. 1993, p. 1.
(3) DO nº L 301 de 8. 12. 1993, p. 1.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 21 de diciembre de 1993.

Por la Comisión
Yannis PALEOKRASSAS
Miembro de la Comisión

ANEXO I

Porcentaje del precio de orientación que se emplea para el cálculo de los precios de retirada o de venta comunitarios

Designación de la mercancía	%
Arenques de la especie *Clupea harengus*	85
Sardinas de la especie *Sardina pilchardus*	
— del Atlántico	85
— del Mediterráneo	85
Mielgas *(Squalus acanthias)*	80
Pintarrojas *(Scyliorhinus spp.)*	80
Gallinetas nórdicas *(Sebastes spp.)*	90
Bacalaos de la especie *Gadus morhua*	80
Carboneros *(Pollachius virens)*	80
Eglefinos *(Melanogrammus aeglefinus)*	80
Merlanes *(Merlangus merlangus)*	80
Marucas *(Molva spp.)*	80
Caballas de la especie *Scomber scombrus*	85
Caballas de la especie *Scomber japonicus*	90
Engraulidos *(Engraulis spp.)*	85
Sollas *(Pleuronectes platessa)*	83
Merluzas de la especie *Merluccius merluccius*	90
Gallo *(Lepidorhombus spp.)*	80
Japutas *(Brama spp.)*	80
Rapes *(Lophius spp.)*	85
Quisquillas de la especie *Crangon crangon*	90
Buey *(Cancer pagurus)*	90
Cigalas *(Nephrops norvegicus)*	90
Limanda *(Limanda limanda)*	83
Platija *(Platichthys flesus)*	83
Albacoras o atunes blancos *(Thunnus alalunga)*	90
Jibia *(Sepia officinalis* y *Rossia macrosoma)*	80
Lenguados *(Solea spp.)*	83

ANEXO II

Coeficientes de los productos en las letras A, D y E del Anexo I del Reglamento (CEE) nº 3759/92

Especie	Talla (1)	Coeficientes			
		Pescado vaciado con cabeza		Pescado entero	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Arenques de la especie *Clupea harengus*	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardinas de la especie *Sardina pilchardus*	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Mielgas *(Squalus acanthias)*	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Pintarrojas *(Scyliorhinus spp.)*	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,23

Especie	Talla (1)	Coeficientes			
		Pescado vaciado con cabeza		Pescado entero	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Gallinetas nórdicas (*Sebastes spp.*)	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76
Bacalaos de la especie *Gadus morhua*	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,67	0,46	0,38	0,27
	5	0,47	0,27	0,28	0,18
Carboneros *(Pollachius virens)*	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Eglefinos *(Melanogrammus aeglefinus)*	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,68	0,56	0,51	0,35
Merlanes *(Merlangus merlangus)*	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,53	0,36	0,39	0,22
Marucas (*Molva spp.*)	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Caballas de la especie *Scomber scombrus*	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Caballas de la especie *Scomber japonicus*	1	0,00	0,00	0,85	0,75
	2	0,00	0,00	0,85	0,70
	3	0,00	0,00	0,70	0,57
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Engraulidos (*Engraulis spp.*)	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Sollas *(Pleuronectes platessa)*	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,87	0,80	0,49	0,49
	4	0,68	0,60	0,46	0,46
Merluzas de la especie *Merluccius merluccius*	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Gallos (*Lepidorhombus spp.*)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20

Especie	Talla (1)	Coeficientes			
		Pescado vaciado con cabeza		Pescado entero	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Japutas (*Brama spp.*)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35
Limanda (*Limanda limanda*)	1	0,85	0,75	0,70	0,55
	2	0,65	0,55	0,50	0,35
Platija (*Platichthys flesus*)	1	0,80	0,70	0,70	0,55
	2	0,60	0,50	0,50	0,35
Albacora o atún blanco (*Thunnus alalunga*)	1	1,00	0,54	0,90	0,85
	2	1,00	0,54	0,85	0,80
Jibia (*Sepia officinalis* y *Rossia macrosoma*)	1	0,00	0,00	0,80	0,60
	2	0,00	0,00	0,80	0,60
	3	0,00	0,00	0,50	0,30
		Pescado entero o vaciado con cabeza		Pescado sin cabeza	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Rape (*Lophius spp.*)	1	0,72	0,52	0,90	0,70
	2	0,92	0,72	0,85	0,65
	3	0,92	0,72	0,80	0,60
	4	0,77	0,57	0,70	0,50
	5	0,44	0,24	0,50	0,30
		Todas las presentaciones			
		A (1)		B (1)	
Quisquillas del género *Crangon crangon*	1	0,65		0,55	
	2	0,30		0,30	
		Entero (1)			
Buey (*Cancer pagurus*)	1	0,80			
	2	0,60			
		Enteras			Colas	
		E (1)	Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Cigalas (*Nephrops norvegicus*)	1	0,95	0,95	0,68	0,85	0,57
	2	0,95	0,64	0,38	0,61	0,38
	3	0,63	0,45	0,18	0,36	0,19
	4	0,23	0,23	0,09	0,30	0,09
		Pescado vaciado con cabeza (1)		Pescado entero (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Lenguado (*Solea spp.*)	1	0,90	0,80	0,70	0,55
	2	0,90	0,80	0,70	0,55
	3	0,85	0,75	0,65	0,50
	4	0,70	0,60	0,50	0,40
	5	0,60	0,50	0,40	0,35

(1) Las categorías de frescura, talla y presentación son las que se definen en aplicación del artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 3759/92.

ANEXO III

Precios de retirada o de venta comunitarios de los productos en las letras A, D y E del Anexo I del Reglamento (CEE) nº 3759/92

Especie	Talla (1)	Precios de retirada (en ecus/t)			
		Pescado vaciado con cabeza (1)		Pescado entero (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Arenques de la especie *Clupea harengus:*					
— del 1. 1 al 31. 7. 1994 y del 1. 10 al 31. 12. 1994	1	0	0	179	179
	2	0	0	169	169
	3	0	0	105	105
— del 1. 8 al 30. 9. 1994	1	0	0	124	124
	2	0	0	117	117
	3	0	0	73	73
Sardinas de la especie *Sardina pilchardus* del Atlántico					
a) Estado miembro con excepción de España y Portugal	1	0	0	204	130
	2	0	0	204	130
	3	0	0	315	130
	4	0	0	204	130
b) España y Portugal	1	0	0	195	124
	2	0	0	195	124
	3	0	0	301	124
	4	0	0	195	124
Sardinas de la especie *Sardina pilchardus* del Mediterráneo	1	0	0	201	128
	2	0	0	201	128
	3	0	0	311	128
	4	0	0	201	128
Mielgas *(Squalus acanthias)*	1	526	386	498	351
	2	449	316	421	281
	3	246	175	210	140
Pintarrojas *(Scyliorhinus spp.)*	1	442	331	414	276
	2	442	331	386	276
	3	304	221	248	127
Gallinetas nórdicas *(Sebastes spp.)*	1	0	0	754	754
	2	0	0	754	754
	3	0	0	637	637
Bacalaos de la especie *Gadus morhua*	1	928	877	670	516
	2	928	877	670	516
	3	877	722	516	412
	4	691	474	392	278
	5	485	278	289	186
Carboneros *(Pollachius virens)*	1	474	474	369	369
	2	474	474	369	369
	3	469	469	364	364
	4	380	274	200	148

Especie	Talla (1)	Precios de retirada (en ecus/t)			
		Pescado vaciado con cabeza (1)		Pescado entero (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Eglefinos *(Melanogrammus aeglefinus)*	1	661	588	514	441
	2	661	588	514	441
	3	565	477	397	272
	4	499	411	375	257
Merlanes *(Merlangus merlangus)*	1	499	468	374	250
	2	499	468	374	250
	3	474	381	343	144
	4	331	225	243	137
Marucas *(Molva spp.)*	1	649	497	535	382
	2	634	481	520	367
	3	573	420	458	306
Caballas de la especie *Scomber scombrus*	1	0	0	173	173
	2	0	0	173	153
	3	0	0	173	143
Caballas de la especie *Scomber japonicus*	1	0	0	230	203
	2	0	0	230	189
	3	0	0	189	154
	4	0	0	149	95
Engraulidos *(Engraulis spp.)*	1	0	0	652	367
	2	0	0	693	367
	3	0	0	571	367
	4	0	0	236	236
Sollas *(Pleuronectes platessa)*					
— del 1. 1 al 30. 4. 1994	1	601	567	327	327
	2	601	567	327	327
	3	581	534	327	327
	4	454	400	307	307
— del 1. 5 al 31. 12. 1994	1	826	780	450	450
	2	826	780	450	450
	3	799	734	450	450
	4	624	551	422	422
Merluzas de la especie *Merluccius merluccius*	1	2 819	2 650	2 227	2 058
	2	2 142	2 001	1 663	1 522
	3	2 114	1 973	1 635	1 494
	4	1 804	1 663	1 409	1 156
	5	1 691	1 550	1 325	1 071
Gallos *(Lepidorhombus spp.)*	1	1 332	1 019	1 254	940
	2	1 175	862	1 097	784
	3	1 097	784	1 019	705
	4	705	392	627	313

Especie	Talla (1)	Precios de retirada (en ecus/t)			
		Pescado vaciado con cabeza (1)		Pescado entero (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Japutas *(Brama spp.)*	1	1 017	777	957	718
	2	718	478	658	419
Limanda *(Limanda limanda)*	1	531	468	437	343
	2	406	343	312	218
Platija *(Platichthys flesus)*	1	299	261	261	205
	2	224	187	187	131
Albacora o atún blanco *(Thunnus alalunga)*	1	1 890	1 021	1 458	1 377
	2	1 890	1 021	1 377	1 296
Jibia *(Sepia officinalis* y *Rossia macrosoma)*	1	0	0	832	624
	2	0	0	832	624
	3	0	0	520	312

		Pescado entero o vaciado con cabeza (1)		Sin cabeza (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Rape *(Lophius spp.)*	1	1 347	973	3 462	2 692
	2	1 721	1 347	3 269	2 500
	3	1 721	1 347	3 077	2 308
	4	1 441	1 066	2 692	1 923
	5	823	449	1 923	1 154

		Todas las presentaciones	
		A (1)	B (1)
Quisquillas del género *Crangon crangon*	1	985	834
	2	455	455

		Precio de venta (en ecus/t)
		Entero (1)
Buey *(Cancer pagurus)*	1	1 056
	2	792

		Enteras (1)			Colas (1)	
		E' (1)	Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Cigalas *(Nephrops norvegicus)*	1	3 641	3 641	2 607	4 743	3 181
	2	3 641	2 453	1 457	3 404	2 120
	3	2 415	1 725	690	2 009	1 060
	4	882	882	345	1 674	502

		Pescado vaciado, con cabeza (1)		Pescado entero (1)	
		Extra, A	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Lenguado *(Solea spp.)*	1	3 735	3 330	2 905	2 283
	2	3 735	3 320	2 905	2 283
	3	3 528	3 113	2 698	2 075
	4	2 905	2 490	2 075	1 660
	5	2 490	2 075	1 660	1 453

(1) Las categorías de frescura, talla y presentación son las que se definen en aplicación del artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 3759/92.

ANEXO IV

Especie	Zona de desembarque	Coeficiente	Talla (1)	Precio de retirada (en ecus/t)			
				Pescado vaciado con cabeza		Pescado entero	
				Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Caballas de la especie *Scomber scombrus*	Las regiones costeras y las islas de Irlanda	0,82	1	0	0	142	142
			2	0	0	142	125
			3	0	0	142	117
	Las regiones costeras y las islas de los condados de Cornwall y de Devon en El Reino Unido	0,83	1	0	0	144	144
			2	0	0	144	127
			3	0	0	144	119
	Las regiones costeras a partir de Portpatrick en el suroeste de Escocia hasta Wick al nordeste de Escocia, así como las islas situadas al oeste y al norte de dichas regiones; las regiones costeras y las islas de Irlanda del Norte	0,89	1	0	0	154	154
			2	0	0	154	136
			3	0	0	154	127
	Las regiones costeras a partir de Wick y que llegan a Aberdeen al nordeste de Escocia	0,95	1	0	0	165	165
			2	0	0	165	145
			3	0	0	165	136
Sardinas de la especia *Sardina pilchardus* del Atlántico	Las regiones costeras y las islas de los condados de Cornwall y Devon en el Reino Unido	0,65	1	0	0	132	84
			2	0	0	132	84
			3	0	0	205	84
			4	0	0	132	84
	Las regiones costeras atlánticas de España y de Portugal	0,65	3	0	0	196	0
	Las islas Canarias	0,47	1	0	0	92	58
			2	0	0	92	58
			3	0	0	142	58
			4	0	0	92	58
Merluzas de la especie *Merluccius merluccius*	Las regiones costeras que abarcan desde Troon en el suroeste de Escocia hasta Wick en el nordeste de Ecocia y las islas situadas al oeste y al norte de dichas regiones	0,67	1	1 889	1 775	1 492	1 379
			2	1 435	1 341	1 114	1 020
			3	1 416	1 322	1 095	1 001
			4	1 209	1 114	944	774
			5	1 133	1 039	888	718
	Las regiones costeras y las islas de Irlanda	0,90	1	2 537	2 385	2 004	1 852
			2	1 928	1 801	1 497	1 370
			3	1 903	1 776	1 471	1 345
			4	1 624	1 497	1 268	1 040
			5	1 522	1 395	1 192	964
Albacora o atún blanco *(Thunnus alalunga)*	Islas Azores y de Madeira	0,47	1	888	480	685	647
			2	888	480	647	609

(1) Las categorías de frescura, de talla y de presentación son las que se definen en aplicación del artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 3759/92.